

Distr.: General
17 February 2025
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية

دورة عام 2025

نيويورك، 28 نيسان/أبريل - 2 أيار/مايو 2025

البند 3 (ب) من جدول الأعمال المؤقت*

تقريرا المكتب والأمانة

تقرير الأمانة العامة

موجز**

تمشياً مع الممارسة المتبعة لدى فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية، ووفقاً لمشروع جدول الأعمال الذي وافق عليه المجلس الاقتصادي والاجتماعي في مقره 264/2018، وعملاً بالقرارات والمقررات التي اتخذت في مؤتمر الأمم المتحدة الحادي عشر المعني بتوحيد الأسماء الجغرافية والدورة الثلاثين لفريق الخبراء، تعد الأمانة العامة تقريراً مفصلاً عن الأنشطة التي اضطلع بها الفريق خلال فترة ما بين الدورتين. والفريق مدعو إلى استعراض التقرير وتقديم تعليقاته عليه.

فقد اعتمد فريق الخبراء في دورته لعام 2023، المعقودة في الفترة من 1 إلى 5 أيار/مايو 2023، المقرر 2/2023/3، الذي أعرب فيه عن تقديره لتقرير الأمانة العامة وللدعوة إلى تعزيز عمليات وأعمال فريق الخبراء، ولاحظ أن الأمانة قد اقترحت نهجاً في تناول استعراض الأفرقة العاملة، والتزمت بإجراء مزيد من المناقشات بشأن الإرشاد على كيفية إجراء تلك العملية بكفاءة. ورحب فريق الخبراء أيضاً بالتقرير الوطني النموذجي المقدم من شعبة شرق أوروبا الوسطى وجنوب شرق أوروبا، ودعا إلى تنظيم إطار مناسب لدعم تعزيز أو إنشاء سلطات وطنية معنية بالأسماء، فضلاً عن صندوق استئماني لفريق الخبراء.

ويتضمن التقرير الكامل موجزاً للأنشطة الرئيسية التي قام بها فريق الخبراء، بدعم من الأمانة العامة، خلال فترة ما بين الدورتين الممتدة من أيار/مايو 2023 إلى آذار/مارس 2025، وذلك لإحراز تقدم في العمل المهم المتمثل في تعزيز توحيد الأسماء الجغرافية. وفي التقرير، تسلط الأمانة العامة الضوء على

* GEGN.2/2025/1.

** أعدت الأمانة العامة التقرير الكامل. وسيتاح التقرير في وثيقة تحمل الرمز GEGN.2/2025/5/CRP.5، باللغة التي قُدم بها

فقط، على هذا الرابط: https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/4th_session_2025.



الرجاء إعادة استعمال الورق

100325 280225 25-02645 (A)



الأنشطة الرئيسية التي أُنجزت عملاً بالتوصيات والقرارات المتخذة في دورة عام 2023، وتُبرز أيضاً المهام ذات الصلة، على النحو المبين في الخطة الاستراتيجية لفريق الخبراء وبرنامج عمله للفترة 2021-2029.

وتُبرز الأمانة العامة في تقريرها الأعمال المنجزة في المجالات التالية: (أ) تعزيز عمليات فريق الخبراء من خلال الاجتماعات الاستراتيجية المنتظمة التي يعقدها المكتب والمكتب الموسع (رؤساء الأفرقة العاملة ورؤساء فرق العمل)، والمكتب ورؤساء الشعب؛ (ب) أنشطة الدعاية والتوعية، بما في ذلك تعهّد وتحديث الصفحات الشبكية للفريق؛ (ج) دعم مبادرات تنمية القدرات؛ (د) تعزيز العلاقات مع لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي وكيانات الأمم المتحدة الأخرى بما في ذلك المشروع التعاوني مع لجنة الخبراء (الذي سيُعرض في ورقة عمل منفصلة)؛ (هـ) إعادة تصميم وتعميم قاعدة البيانات العالمية للأسماء الجغرافية (سيبلّغ عنهما بالكامل في تقرير منفصل)؛ (و) دعم مشاركة فريق الخبراء في أنشطة المجلس الاقتصادي والاجتماعي؛ (ز) تنسيق الأعمال التحضيرية لدورة فريق الخبراء لعام 2025. وتقدم الأمانة العامة أيضاً الخطوط العريضة للتحديات القائمة والخيارات الممكنة للمناقشات والتوصيات المراد أن ينظر فيها فريق الخبراء.